

No verso, é possível encontrar a versão em português do Manual do Proprietário.

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

* Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Non aprire

• Questo dispositivo non contiene componenti riparabili dall'utente. Non aprire il dispositivo né smontare o modificare in alcun modo i componenti interni. In caso di malfunzionamento, non utilizzare lo strumento e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione all'acqua

• Non esporre il dispositivo alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati. In caso di infiltrazione di liquido all'interno del dispositivo, come ad esempio acqua, spegnere immediatamente l'amplificatore e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione al fuoco

• Non utilizzare oggetti con fiamme vive vicino al dispositivo. Potrebbero provocare un incendio.

Anomalie

• Se si verifica uno dei problemi riportati di seguito, spegnere immediatamente l'amplificatore.
- La spina o il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Si verifica l'emissione di un odore insolito o di fumo.
- Alcuni oggetti sono caduti nel dispositivo.
- Si verifica una improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo del dispositivo.
- Sono presenti crepe o danni sul dispositivo.
Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare lesioni personali o danni al dispositivo o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Posizione

• Non collocare il dispositivo in posizione instabile, per evitare che cada e causi lesioni.
• Non collocare il dispositivo in una posizione che comporti il rischio di contatto con gas corrosivi o aria salmastra per evitare possibili malfunzionamenti.
• Se l'installazione del dispositivo comporta delle opere di costruzione, richiedere sempre l'assistenza di personale qualificato e assicurarsi di osservare le precauzioni seguenti.
- Scegliere degli elementi di montaggio e una posizione di installazione in grado di sostenere il peso del dispositivo.
- Evitare i luoghi esposti a vibrazioni costanti.
- Utilizzare gli utensili richiesti per installare il dispositivo.
- Ispezionare periodicamente il dispositivo.

Collegamenti

• Prima di collegare il dispositivo ad un amplificatore, spegnere tutti i dispositivi. Prima di accendere o spegnere i dispositivi, impostare al minimo i livelli del volume. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche, danni all'udito o alle apparecchiature.
• Per collegare gli altoparlanti ai relativi jack, utilizzare solo cavi adeguati. L'utilizzo di altri tipi di cavi potrebbe causare incendi.

Installazione degli altoparlanti

Installare gli altoparlanti al soffitto utilizzando gli elementi di montaggio in dotazione. Assicurarsi che il punto di montaggio sul soffitto offra garanzie di solidità sufficienti.

Le illustrazioni contenute in questo manuale si riferiscono al modello VXC3F. Il metodo di installazione è lo stesso anche per gli altri modelli.

ATTENZIONE

Prima di fissare gli altoparlanti, spegnere l'amplificatore.

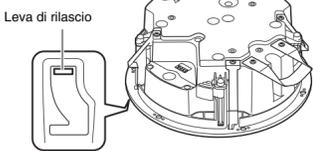
Pre-installazione (preparazione del cavo)

• Utilizzare il filo attorcigliato per i cavi collegati al connettore Euroblock. Rimuovere il materiale isolante come illustrato nella figura ed eseguire il collegamento.



Nota
Non fissare i fili attorcigliati saldandoli. Ciò causerebbe la rottura dei fili.

• Accertarsi che la leva di rilascio della parte anteriore del baffle sia nella posizione mostrata nella figura sottostante.



1 Creazione di un foro nel soffitto

1 Applicare la maschera di taglio in dotazione al soffitto e tracciare un cerchio seguendone la sagoma. Utilizzare la maschera di taglio per assicurarsi che il diametro del foro sia corretto.

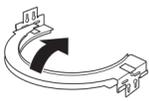
Nota
Se si utilizza una lama circolare, impostare il diametro con la maschera di taglio.

2 Incidere il foro seguendo il cerchio. Prestare attenzione per evitare che schegge o polvere possano entrare negli occhi durante la foratura.

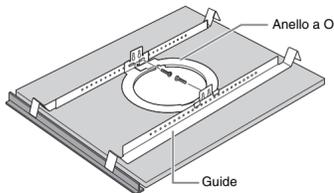
2 Installazione delle guide e dell'anello a O

1 Inserire le due guide attraverso il foro e posizionarle sulla superficie del soffitto a portata di mano. Accertarsi che ciascuna guida sia orientata come illustrato sotto.

2 Inserire attraverso il foro l'anello a O piegato e aprirlo nel soffitto.



3 Fissare l'anello a O e le guide tramite le due viti in dotazione attraverso le due asole delle staffe dell'anello a O.



Precauzioni di utilizzo

- Non introdurre le dita o le mani nelle parti mobili della leva di rilascio/delle porte bass reflex.
- Non inserire né lasciare cadere corpi estranei (carta, plastica, metallo e così via) nelle aperture del dispositivo (prese d'aria, alloggiamenti dei dischi, porte e così via). Se ciò dovesse accadere, spegnere immediatamente l'amplificatore e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non utilizzare gli altoparlanti per lunghi periodi di tempo con il volume troppo alto perché questo potrebbe causare la perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.
- Non utilizzare il dispositivo se il suono risulta distorto. Un utilizzo prolungato in tali condizioni potrebbe causare surriscaldamenti con conseguente rischio di incendio.
- Nella scelta dell'amplificatore da utilizzare con il dispositivo, assicurarsi che la sua potenza in uscita sia inferiore alla capacità di questo dispositivo (vedere Specifiche tecniche generali). Se la potenza in uscita è superiore alla capacità di alimentazione, si potrebbero verificare malfunzionamenti o incendi.
- Segnali in ingresso troppo alti potrebbero causare la saturazione dell'amplificatore o uno dei seguenti problemi:
- feedback del segnale provocato dall'utilizzo di un microfono
- suono troppo forte e continuo emesso da uno strumento musicale, ecc.
- suono distorto troppo forte e continuo
- rumore causato dal collegamento o dallo scollegamento del cavo mentre l'amplificatore è acceso

AVVISO

Per evitare possibili malfunzionamenti o danni al prodotto o ad altri oggetti, attenersi a quanto riportato di seguito.

• Utilizzo e manutenzione

- Quando si utilizza un collegamento dei altoparlanti ad alta impedenza, accertarsi che il segnale audio passi attraverso un filtro passa alto da 80 Hz o superiore prima di essere trasmesso agli altoparlanti.
- Non esporre il dispositivo a polvere o vibrazioni eccessive o a temperature estreme (troppo calde o fredde, per esempio non lasciare il dispositivo esposto alla luce solare diretta, in prossimità di una fonte di calore, come un calorifero, o in auto durante il giorno) per evitare perdite di configurazione del pannello, funzionamento instabile o danni ai componenti interni.
- Non appoggiare oggetti in vinile, plastica o gomma sul dispositivo perché potrebbero scolorire il pannello.
- Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno soffice e asciutto. Non utilizzare diluenti, solventi, creme detergenti o panni impregnati con altri prodotti chimici.
- Nel dispositivo può crearsi una condensa dovuta a cambiamenti improvvisi e radicali della temperatura ambientale, ad esempio, quando il dispositivo viene spostato da un luogo a un altro oppure se viene acceso o spento l'impianto di climatizzazione. L'uso del dispositivo con condensa può provocare danni. Se si ritiene che si possa essere creata una condensa, lasciare spento il dispositivo per diverse ore finché la condensa non si è completamente asciugata.
- Accertarsi di rispettare l'impedenza di carico nominale dell'amplificatore (vedere Specifiche tecniche generali), in particolare quando si collegano gli altoparlanti in parallelo. Collegando un carico di impedenza al di fuori della gamma nominale dell'amplificatore è possibile danneggiare l'amplificatore stesso.
- Circuito di protezione
Questo sistema di altoparlanti dispone di un circuito di protezione interna che disattiva l'unità altoparlante quando viene applicato un segnale in ingresso eccessivo. Se l'unità altoparlante non emette alcun suono, ridurre immediatamente il livello di volume dell'amplificatore. Il suono ritornerà automaticamente dopo diversi secondi.
- L'uscita di aria dalle porte bass reflex è del tutto normale, soprattutto quando il materiale audio riprodotto dall'altoparlante contiene molte basse frequenze.
- Non far oscillare l'altoparlante tenendolo per la cinghia di trasporto.
- Non posizionare l'altoparlante a faccia in giù con la griglia installata poiché quest'ultima potrebbe deformarsi.
- Per posizionare l'altoparlante a faccia in giù, scegliere sempre una superficie piana.
- Non toccare l'unità pilota dell'altoparlante.

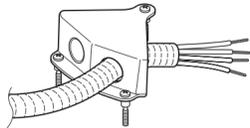
• Informazioni sul presente manuale

- Le illustrazioni contenute nel presente manuale hanno finalità puramente didattiche.
- I nomi delle aziende e dei prodotti utilizzati nel presente manuale sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

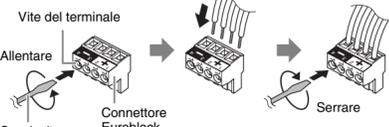
Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al dispositivo.

3 Collegamento dei cavi al connettore

- 1 Tirare verso di sé il cavo dall'amplificatore facendolo passare attraverso il foro del soffitto.
- 2 Far passare il cavo attraverso il coperchio del terminale.



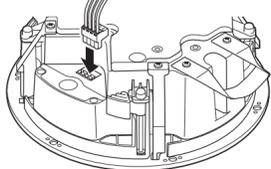
3 Dopo aver allentato le viti del terminale del connettore Euroblock con un cacciavite a punta piatta, inserirle il cavo in ciascun terminale e serrare le viti. Per il collegamento, fare riferimento a "Collegamento del cavo". Verificare che i cavi non possano più essere estratti.



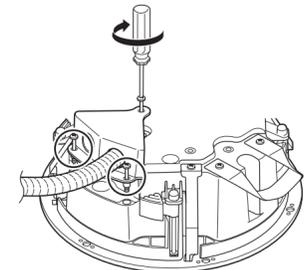
Nota
Utilizzare un cacciavite a punta piatta con una punta di dimensioni inferiori a 3 mm.



4 Inserire il connettore Euroblock collegato nella presa dell'altoparlante.



5 Serrare le viti e poi fissare il coperchio del terminale.



Rimozione dell'imballaggio

Liberare il contenuto dell'imballaggio e assicurarsi che tutti i seguenti articoli siano inclusi.

- Altoparlanti × 2
- Anelli a O × 2
- Griglie × 2
- Guide × 4
- Connettori Euroblock (4 pin, passo da 5,08 mm) × 2
- Viti × 4
- Coperchi del terminale (con 3 viti) × 2
- Maschera di taglio × 1
- Manuale di istruzioni (il presente manuale)
- Technical Specifications (Specifiche tecniche, solo in inglese)

* Cavo per altoparlante e cavo di sicurezza non inclusi.

Specifiche tecniche generali

Tipo	VXC5F/VXC5FW		VXC3F/VXC3FW	
	Full range, bass reflex			
Componente	Unità full range da 4,5" (11,5 cm)		Unità full range da 3,5" (9 cm)	
Angolo di copertura (1 kHz – 4 kHz in media) *1	130° conico		140° conico	
Impedenza nominale	8 Ω			
Capacità	NOISE	40 W	20 W	
	PGM	80 W	40 W	
	MAX	160 W	80 W	
Sensibilità (1 W, 1 m) *1	89 dB SPL		87 dB SPL	
SPL massima (calcolata, 1 m) *2	111 dB SPL		106 dB SPL	
Gamma di frequenza (-10 dB) *1	60 Hz – 20 kHz		71 Hz – 20 kHz	
Connettore	Euroblock (4 pin) × 1 (ingresso: +/-, loop-thru: +/-) Dimensioni max. cavo 12 AWG			
Transformer tap	70 V	30 W, 15 W, 7,5 W, 3,8 W	15 W, 7,5 W, 3,8 W, 1,9 W	
	100 V	30 W, 15 W, 7,5 W	15 W, 7,5 W, 3,8 W	
Protezione dai sovraccarichi	Limitazione della corrente full range per proteggere rete e trasduttori			
Schermatura magnetica	No			
Chiusura	Forma	Rotonda		
	Materiale cabinet	ABS V-0, 3,5 mm, nero		
Materiale baffle	Materiale baffle	ABS V-0, 5 mm, nero		
	Finitura	VXC5F/VXC3F : vernice nera (valore approssimativo: Munsell N3) VXC5FW/VXC3FW : vernice bianca (valore approssimativo: Munsell 9,3)		
Dimensioni (griglia inclusa)	Ø324 × 143 P mm		Ø285 × 112 P mm	
Peso netto (griglia inclusa)	3,1 kg		2,5 kg	
Dimensioni del taglio	Ø285 mm		Ø247 mm	
Spessore soffitto necessario	5 mm – 37 mm			
Tubo conduit	Ø15,4 mm – Ø21,3 mm			
Imballaggio	Imballaggio a coppie			

*1: Semispazio (2m)

*2: Calcolato sulla base della capacità e della sensibilità, esclusa la compressione della potenza.

Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche a partire dalla data di stampa. Dato che i prodotti Yamaha sono soggetti a continui miglioramenti, questo manuale potrebbe non essere valido per le specifiche del prodotto in proprio possesso. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente. Dato che le specifiche, le apparecchiature o gli accessori venduti separatamente possono variare da paese a paese, verificarli con il proprio rappresentante Yamaha.

Le dimensioni sono indicate in "Technical Specifications (Specifiche tecniche)".

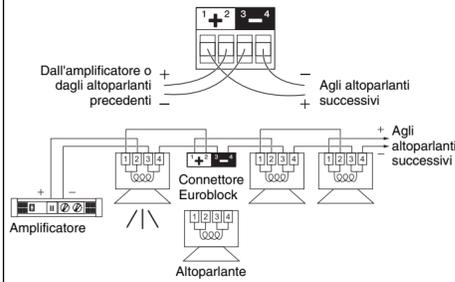
Collegamento del cavo

ATTENZIONE

- Quando l'impedenza è bassa, tenere conto dell'impedenza totale.
- Quando l'impedenza è elevata, il wattaggio totale in entrata degli altoparlanti collegati deve essere compreso nei margini dell'ingresso nominale dell'amplificatore di potenza. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla descrizione riguardante i collegamenti con impedenza elevata disponibile sull'URL seguente: http://www.yamahaproaudio.com/global/en/training_support/better_sound/ (Audio migliore per installazioni commerciali).

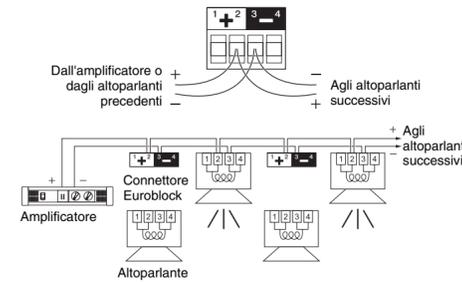
Utilizzo di terminali loop-through

Con questo metodo, i cavi sono collegati dai terminali 1 e 4 all'altoparlante successivo. È possibile utilizzare un cavo fino a uno spessore di 12 AWG. Se il connettore Euroblock viene collegato da un altoparlante, tutti gli altoparlanti successivi non funzionano. Questo può essere utile per identificare quale altoparlante ha dei problemi di funzionamento.



Collegamento in parallelo dei terminali di ingresso

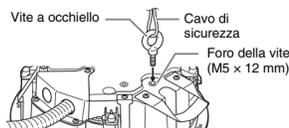
Con questo metodo, i cavi sono collegati ai terminali 2 e 3 di ciascun altoparlante. Collegare due cavi a un terminale. È possibile utilizzare cavi fino a uno spessore di 17 AWG. Poiché i cavi sono collegati tramite connettori Euroblock, gli altoparlanti successivi possono funzionare correttamente.



4 Fissaggio degli altoparlanti al soffitto

Per ragioni di sicurezza, utilizzare il foro della vite presente sull'altoparlante (M5 × 12 mm), quindi collegare il cavo a un punto di supporto indipendente, per esempio un travetto.

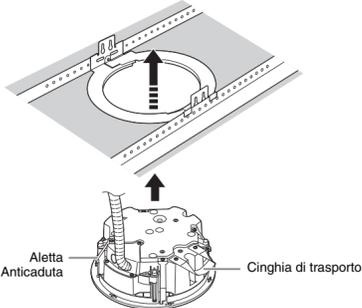
Esempio di collegamento utilizzando una vite a occhiello



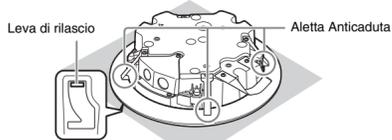
ATTENZIONE

Prendere sempre le misure necessarie per evitare che l'altoparlante possa cadere. Utilizzare un cavo di sicurezza di lunghezza appropriata. Se l'altoparlante dovesse cadere e il cavo fosse troppo lungo, quest'ultimo potrebbe rompersi a causa della tensione eccessiva.

- 1 Prestare attenzione a non bloccare il cavo, la cinghia di trasporto o il cavo di sicurezza mentre si spinge lentamente l'altoparlante nel soffitto.

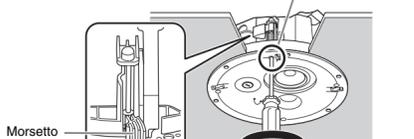


Accertarsi che la leva di rilascio si trovi nella posizione mostrata dalla figura sottostante. Se si trova nella posizione indicata dalla figura, dopo che tutte le alette Anticaduta hanno superato l'anello a O, l'altoparlante è temporaneamente fissato.



2 Tenendo leggermente sollevato l'altoparlante, ruotare il cacciavite in senso orario per serrare la vite di fissaggio. Il primo giro della vite di fissaggio apre il morsetto. Ulteriori giri fanno scendere il morsetto nel canale, sollevando l'altoparlante e inserendolo più a fondo nel soffitto.

Nota
Se il morsetto è difficile da aprire, ruotare una volta il cacciavite facendogli fare mezzo giro in senso antiorario renderà più semplice l'apertura del morsetto.

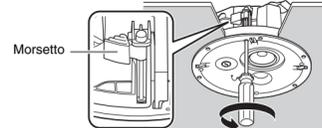


ATTENZIONE

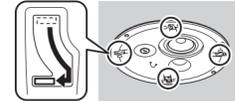
- Non serrare eccessivamente la vite di fissaggio. In caso contrario, la vite di fissaggio e il morsetto potrebbero rompersi.
- Non ruotare viti diverse dalla vite di fissaggio. In caso contrario, l'altoparlante potrebbe cadere o avere problemi di funzionamento.

Rimozione dal soffitto

- 1 Allentare la vite di fissaggio ruotando la vite in senso antiorario. Allentando la vite, il morsetto si solleva e quando raggiunge il limite superiore, il morsetto si chiude come mostrato nella figura sottostante.



- 2 Sollevando leggermente l'altoparlante, fissarlo muovendo la leva di rilascio della parte anteriore del baffle nella direzione della freccia, come indicato nella figura.



- 3 Rimuovere il cavo di sicurezza dall'altoparlante che è stato staccato dal soffitto.

5 Impostazione della tensione/impedenza di linea e della corrente

Selezionare la tensione/impedenza di linea (100 V/70 V/8 Ω) e regolare la corrente su 100 V/70 V ruotando il selettore posto nella parte anteriore dell'altoparlante con un cacciavite a testa piatta.



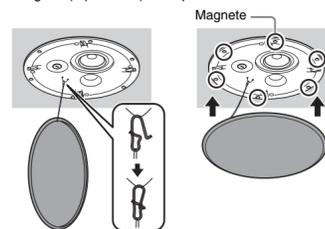
L'illustrazione mostra l'impostazione su 15 W per la linea a 100 V e su 7,5 W per la linea a 70 V.

ATTENZIONE

- Non utilizzare la posizione "X". La posizione 8 Ω deve essere utilizzata soltanto per gli impianti audio da 8 Ω. Se la regolazione non viene impostata correttamente, si potrebbero verificare dei difetti di funzionamento all'altoparlante o all'amplificatore.
- Accertarsi che l'amplificatore sia spento prima di utilizzare il selettore.

6 Fissaggio della griglia

Fissare la corda all'altoparlante, come mostrato nella figura, quindi fissare la griglia ai magneti (6 posizioni) della parte anteriore del baffle.



ATTENZIONE

Se non fissata correttamente, la griglia potrebbe cadere. Assicurarsi di fissarla saldamente.



Yamaha Pro Audio global web site:
<http://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha Manual Library:
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>